Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2707/2000

2000 m. gruodžio 11 d.

nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 dėl Bendrijos pagalbos aprūpinant pienu ir tam tikrais pieno produktais švietimo įstaigų moksleivius taikymo taisykles

(OL L 311, 2000 12 12, p. 37)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 816/2004 2004 m. balandžio 29 d.	L 153	19	2004 4 30
►M2	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2107/2005 2005 m. gruodžio 21 d.	L 337	20	2005 12 22
►M3	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 943/2006 2006 m. birželio 26 d.	L 173	9	2006 6 27
►M4	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 704/2007 2007 m. birželio 21 d.	L 161	31	2007 6 22
►M5	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1544/2007 2007 m. gruodžio 20 d.	L 337	64	2007 12 21

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2707/2000

2000 m. gruodžio 11 d.

nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 dėl Bendrijos pagalbos aprūpinant pienu ir tam tikrais pieno produktais švietimo įstaigų moksleivius taikymo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1670/2000 ([2]), ypač į jo 15 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamentas (EB) Nr. 1255/1999 pakeitė Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 804/68 ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1587/96 ([4]), ir, *inter alia*, Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1842/83 ([5]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1958/97 ([6]), dėl pieno ir tam tikrų pieno produktų tiekimo moksleiviams. Dėl naujos Bendrijos pagalbos schemos ir įgytos patirties reikia iš dalies pakeisti ir supaprastinti 1993 m. gruodžio 10 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3392/93 dėl išsamių Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1842/83, nustatančio pieno ir tam tikrų pieno produktų tiekimo moksleiviams sumažintomis kainomis bendrąsias taisykles ([7]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2235/97 ([8]).

(2) Pagalba turėtų būti skiriama vaikų darželiams ir pradinėms mokykloms, leidžiant valstybėms narėms pačioms nuspręsti, ar teikti ją vidurinėms mokykloms. Valdymui supaprastinti minėtos pagalbos teikimas mokyklų vasaros stovyklose gyvenantiems vaikams neturėtų būti įtrauktas.

(3) Subsidijuojamų pieno produktų naudojimas moksleiviams skirtiems patiekalams ruošti yra sunkiai kontroliuojamas ir, be to, neveiksmingas pagalbos schemos tikslų įgyvendinimo būdas. Dėl to pagalbą reikėtų apriboti produktais, paskirstomais moksleiviams.

(4) Subsidijavimo sąlygas atitinkančių produktų sąraše pirmenybė turėtų būti teikiama kai kuriems pagrindiniams pieno produktams, kurių vartojimas yra labai svarbus rinkos pusiausvyrai. Siekiant atsižvelgti į vartojimo skirtumus Bendrijoje, valstybėms narėms reikėtų suteikti galimybę į minėtą sąrašą įtraukti tam tikrus mažo riebumo produktus ir tam tikrus sūrius.

(5) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1670/2000, 14 straipsnio 3 dalyje yra nustatytas naujas pagalbos nenugriebtam pienui dydis, lygus 75 % tikslinės kainos, o kitiems produktams pagalbos dydis yra nustatytas atsižvelgiant į produkte esančius pieno komponentus. Reikėtų nustatyti pagalbos dydį įvairiems produktams, kuriems taikomos šios taisyklės.

([1]) OL L 160, 1999 6 26, p. 48.
([2]) OL L 193, 2000 7 29, p. 10.
([3]) OL L 148, 1968 6 28, p. 13.
([4]) OL L 206, 1996 8 16, p. 21.
([5]) OL L 183, 1983 7 7, p. 1.
([6]) OL L 277, 1997 10 10, p. 1.
([7]) OL L 306, 1993 12 11, p. 27.
([8]) OL L 306, 1997 11 11, p. 11.

▼B

(6) Reikėtų nustatyti pagalbos mokėjimo reikalavimus, kuriuos turi įvykdyti pareiškėjai, paraiškų pateikimo taisykles, patikrinimus, kuriuos turi atlikti kompetentingos institucijos, ir mokėjimo tvarką. Siekiant užtikrinti pagalbos valdymą ir kontrolę, reikėtų parengti pareiškėjų tvirtinimo tvarką. Pagalbos schemos valdymui supaprastinti reikėtų skatinti organizacijas pateikti paraiškas kelių mokyklų vardu.

(7) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 14 straipsnio 4 dalyje yra nustatyta, kad didžiausias dienos kiekis vienam moksleiviui, kuriam gali būti skiriama pagalba, yra 0,25 litro pieno ekvivalentas. Reikėtų nustatyti pieno ir įvairių kitų produktų ekvivalentus.

(8) Siekiant užtikrinti, kad gavėjų mokama kaina deramai atspindėtų pagalbą ir kad subsidijuojami produktai būtų naudojami tik pagal numatytą paskirtį, būtina nustatyti pagalbos schemos kontrolės taisykles.

(9) Šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2001 m. sausio 1 d., kadangi nuo tos dienos įsigalioja naujas pagalbos dydis, ir kompetentingos institucijos turės pakankamai laiko šių naujų nuostatų taikymo tvarkai parengti.

(10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Paskirtis

Šiame reglamente yra nustatytos Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisyklės dėl minėto reglamento 14 straipsnyje nurodytos Bendrijos pagalbos tam tikriems pieno produktams, kurie tiekiami švietimo įstaigų moksleiviams.

2 straipsnis

Gavėjai

1. Pagalbos gavėjai yra moksleiviai, reguliariai lankantys toliau išvardytų rūšių švietimo įstaigas:

a) darželius arba kitas ikimokyklines įstaigas, kurias administruoja arba pripažįsta valstybės narės kompetentinga institucija;

b) pradines mokyklas;

c) vidurines mokyklas (jeigu taip nusprendžia valstybė narė).

▼M1

2. 1 dalyje nurodytiems naudos gavėjams pagalba suteikiama visomis mokslo metų dienomis. Švietimo institucija arba švietimo įstaiga turėtų patvirtinti bendrą mokslo metų dienų skaičių, atmetus atostogas. Įstaigos ar švietimo institucijos organizuojamose vasaros stovyklose gyvenantiems moksleiviams neleidžiama naudotis suteikiama pagalba.

▼B

3. Pagalba skiriama tada, kai švietimo įstaiga arba prireikus – jos vadovybė pateikia kompetentingai institucijai raštišką įsipareigojimą, kad subsidijuojami pieno produktai nebus naudojami patiekalams gaminti.

Vis dėlto Komisija gali leisti netaikyti pirmos pastraipos, jeigu valstybė narė nurodo įtikinamas priežastis.

▼M5

3 straipsnis

1. Valstybės narės gali suteikti pagalbą už I priede išvardytus reikalavimus atitinkančius produktus.

2. Prancūzijos užjūrio departamentuose šokoladu arba kitaip pagardintam pienui gali būti naudojamas atgamintas pienas.

3. Valstybės narės gali leisti pridėti ne daugiau kaip 5 mg fluoro vienam I kategorijos produktų kilogramui.

4. Pagalba už šio reglamento I priede išvardytus produktus skiriama, tik jei jie atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 852/2004 ([1]) ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 ([2]) reikalavimus, ypač susijusius su paruošimu patvirtintoje įmonėje ir Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnyje nustatytais žymėjimo identifikavimo ženklu reikalavimais.

▼B

4 straipsnis

Pagalbos dydis

▼M5

1. Pagalbos dydžiai nurodyti II priede.

▼B

2. Nepaisant 1 dalies, jeigu pagalbos suma yra didesnė už pardavėjo pardavimo kainą neatskaičius pagalbos sumos, minėta suma sumažinama taip, kad neviršytų pardavimo kainos.

▼M1

3. Pasikeitus euro kursui, visiems per tą mėnesį pristatytiems kiekiams yra taikomas pirmąją mėnesio dieną galiojantis kursas.

▼M4

Tačiau 2006–2007 mokslo metais pirmąją birželio mėn. dieną galiojantis pagalbos dydis gali būti taikomas ir liepos mėn., jei mokslo metai toje valstybėje narėje baigiasi liepos mėn..

▼B

4. Jeigu pristatomi kiekiai yra išreikšti litrais, perskaičiuojant juos kilogramais yra taikomas koeficientas 1,03.

▼M1

5 straipsnis

1. Siekiant laikytis Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 14 straipsnio 4 dalyje nustatyto didžiausio 0,25 litrų kiekio, bendras pieno produktų, kuriems numatyta skirti pagalbą paraiškoje nustatytu laikotarpiu, kiekis yra skaičiuojamas pagal įstaigos sąraše nurodytą moksleivių skaičių, o kai taikomi 6 straipsnio 2 dalies c ir d punktai — pagal pareiškėjo sąraše nurodytą moksleivių skaičių.

▼M5

2. I priede išvardytų II–VI kategorijų produktams pirmiau nurodytas kiekis skaičiuojamas pagal šiuos ekvivalentus:

a) II kategorija: 100 kg = 300 kg pieno;

b) III kategorija: 100 kg = 765 kg pieno;

c) IV kategorija: 100 kg = 850 kg pieno;

d) V kategorija: 100 kg = 935 kg pieno;

e) VI kategorija: 100 kg = 750 kg pieno.

([1]) OL L 139, 2004 4 30, p. 1.
([2]) OL L 139, 2004 4 30, p. 55.

▼B

6 straipsnis

Bendrosios pagalbos teikimo sąlygos

1. Pagalba valstybėje narėje, kurioje yra švietimo įstaiga, pirktiems produktams tiekti yra mokama pareiškėjams, patvirtintiems pagal 7, 8 ir 9 straipsnius.

2. Pagalbos gali kreiptis:

a) švietimo įstaiga;

b) švietimo institucija dėl produktų, kurie pristatomi moksleiviams jai priklausančioje vietovėje;

c) produktų tiekėjas, jeigu taip numato valstybė narė;

d) vienos arba kelių mokyklų ar švietimo institucijų vardu veikianti ir specialiai tam tikslui įsteigta organizacija, jeigu taip numato valstybė narė.

7 straipsnis

Pareiškėjų tvirtinimas

Pareiškėjus pagalbai gauti tam tikslui būtinai turi patvirtinti valstybės narės, kurioje yra minėtus produktus gaunanti švietimo įstaiga, kompetentinga institucija.

8 straipsnis

Bendrosios patvirtinimo sąlygos

Kad būtų patvirtintas, pareiškėjas kompetentingai institucijai privalo raštu įsipareigoti:

a) nenaudoti minėtų produktų kitiems tikslams, nei moksleiviams vartoti jos švietimo įstaigoje arba įstaigose, kurioms jis prašys skirti pagalbą;

b) grąžinti bet kurią nepriklausančią pagalbą, sumokėtą už atitinkamus kiekius, jeigu nustatoma, kad produktai nebuvo pristatyti 2 straipsnyje nurodytiems gavėjams arba kad ji buvo sumokėta už didesnius kiekius, nei 5 straipsnyje nustatyti kiekiai;

c) kompetentingų institucijų prašymu pateikti joms turimus pagrindžiamuosius dokumentus;

d) leisti atlikti fizinį patikrinimą.

9 straipsnis

Specialios tam tikrų pareiškėjų patvirtinimo sąlygos

1. Jeigu dėl pagalbos turi kreiptis tiekėjas, jis privalo prisiimti 8 straipsnyje nustatytus ir toliau išvardytus raštiškus įsipareigojimus:

a) tvarkyti apskaitą registruojant joje produktų gamintojus, švietimo įstaigų arba prireikus – švietimo institucijų pavadinimus ir adresus bei minėtoms įstaigoms parduotus arba pristatytus kiekius;

b) leisti atlikti kiekvieną valstybės narės kompetentingos institucijos nurodytą patikrinimą, ypač minėtų apskaitos dokumentų patikrinimą.

2. Jeigu dėl pagalbos turi kreiptis 6 straipsnio 2 dalies d punkte nurodyta organizacija, ji privalo prisiimti 8 straipsnyje nustatytus ir toliau išvardytus raštiškus įsipareigojimus:

▼B

a) tvarkyti apskaitą registruojant joje produktų gamintojus arba tiekėjus, švietimo įstaigų arba prireikus – švietimo institucijų pavadinimus ir adresus bei minėtoms įstaigoms parduotus arba pristatytus kiekius;

b) leisti atlikti kiekvieną valstybės narės kompetentingos institucijos nurodytą patikrinimą, ypač minėtų apskaitos dokumentų patikrinimą.

10 straipsnis

Patvirtinimo sustabdymas arba atšaukimas

Nustačius, kad pareiškėjas, kuris kreipėsi dėl pagalbos, nebevykdo 8 ir 9 straipsniuose nustatytų sąlygų arba kurio nors kito šiame reglamente numatyto įsipareigojimo, paraiškos tvirtinimas sustabdomas nuo vieno iki dvylikos mėnesių arba atšaukiamas atsižvelgiant į pažeidimo svarbą.

Tokios priemonės netaikomos *force majeure* atvejais arba jeigu valstybės narės nustato, kad pažeidimo priežastis nėra tyčinis elgesys ar aplaidumas arba kad pažeidimas buvo nedidelės reikšmės.

Pareiškėjo prašymu, praėjus ne mažiau kaip šešiems mėnesiams, paraiška, kurią buvo atsisakyta patvirtinti, gali būti tvirtinama iš naujo.

11 straipsnis

Mokėjimo paraiškos

1. Mokėjimo paraiškas būtina pateikti valstybės narės kompetentingos institucijos nustatyta tvarka ir nurodyti jose bent jau šią informaciją:

a) kiekius, suskirstytus pagal kategorijas;

b) švietimo įstaigos arba švietimo institucijos pavadinimą ir adresą.

2. Valstybės narės nustato paraiškų teikimo dažnumą. Paraiškos gali apimti nuo vieno iki septynių mėnesių laikotarpius atsižvelgiant į prašomą pagalbos sumą.

3. Išskyrus *force majeure* atvejus, tam, kad paraiškos galiotų, jas reikia pateikti iki ketvirto mėnesio pabaigos, pasibaigus laikotarpiui, su kuriuo jos susiję.

Jeigu šis terminas uždelsiamas mažiau kaip du mėnesius, pagalba vis dar mokama, tačiau sumažinta:

a) 5 %, jeigu paraiškas pateikti vėluojama mažiau kaip vieną mėnesį;

b) 10 % kitais atvejais.

4. Paraiškoje nurodytas sumas būtina pagrįsti, pateikiant kompetentingoms institucijoms turimus pagrindžiamuosius dokumentus. Šiuose dokumentuose būtina atskirai nurodyti kiekvieno pristatyto produkto kainą, kartu pateikiant mokėjimo kvitą arba mokėjimo patvirtinimą.

12 straipsnis

Pagalbos mokėjimas

1. Nepažeidžiant 11 straipsnio 4 dalies, pagalba tiekėjams mokama tik šiais atvejais:

a) pateikus faktiškai pristatytų kiekių kvitą; arba

b) remiantis prieš pagalbos išmokėjimą kompetentingos institucijos atlikto patikrinimo ataskaita, patvirtinančia mokėjimo reikalavimų įvykdymą; arba

▼B

c) jeigu taip nustato valstybė narė, pateikus išrašą iš tiekėjo buhalterinės apskaitos kreditinės sąskaitos, pagal kurią – o ne kaip nors kitaip – mokama už kiekius, pristatytus pagal šį reglamentą.

2. Kompetentinga institucija pagalbos lėšas išmoka per keturis mėnesius nuo paraiškos pateikimo dienos, kaip nurodyta 11 straipsnio 3 dalyje, jeigu nebuvo pradėti administraciniai tyrimai dėl teisės gauti pirmiau nurodytą pagalbą.

3. Valstybės narės gali paskirti vietos institucijas pagalbai išmokėti ir šiame reglamente nurodytai schemai valdyti.

Tam tikrais atvejais, kuriuos turi nustatyti valstybės narės, minėtoms vietos institucijos funkcijoms vykdyti gali būti paskirta valstybės narės patvirtinta asociacija, kuriai priklauso švietimo įstaigos.

13 straipsnis

Avansų mokėjimas

1. Valstybės narės gali išmokėti prašomos pagalbos sumos dydžio avansą pateikus užstatą, lygų 110 % avansu išmokėtos sumos.

2. Jeigu tiekėjas kreipiasi dėl avanso, kompetentinga institucija gali jį sumokėti pagal pristatytus kiekius, nereikalaudama pateikti 12 straipsnio 1 dalyje minimų dokumentinių įrodymų. Per vieną mėnesį nuo avanso išmokėjimo tiekėjas išsiunčia kompetentingai institucijai dokumentus dėl likusios pagalbos dalies išmokėjimo, jeigu kompetentinga institucija neparengia 12 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos ataskaitos.

3. Likusi pagalbos dalis išmokama iki šešto mėnesio pabaigos, pasibaigus atitinkamiems mokslo metams.

14 straipsnis

Kontrolė

▼M1

1. Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių, užtikrinančių, kad pagalbos suma tinkamai atsispindėtų gavėjo mokamoje kainoje.

Šiuo tikslu valstybės narės nustato didžiausias kainas, kurias turi sumokėti moksleiviai už įvairius I priede išvardytus produktus, parduodamus jų teritorijoje. Minėtas didžiausias kainas valstybės narės nustato kiekvienų mokslo metų pradžioje arba ne vėliau kaip spalio 1 d. Tuo atveju, kai valstybės narės minimus produktus tiekia nemokamai, didžiausių kainų nustatyti nereikia.

▼B

2. Valstybės narės vykdo būtiną šio reglamento laikymosi užtikrinimo kontrolę.

Vykdydamos minėtą kontrolę, valstybės narės tikrina pagrindžiamuosius dokumentus, susijusius su produktų pristatymu ir didžiausių kiekių, už kuriuos gali būti mokama pagalba, reikalavimų laikymusi.

3. 2 dalyje nurodyti tikrinimai papildomi atliekant fizinį patikrinimą, kurios tikslas visų pirma yra patikrinti:

a) kokią įtaką pagalba turi jos gavėjo mokamai kainai ir kaip laikomasi 1 dalyje nurodytų didžiausių kainų;

b) 9 straipsnyje nurodytą apskaitą;

c) subsidijuojamų produktų naudojimą pagal šį reglamentą, ypač jei yra pagrindo įtarti esant neatitikimų;

d) kainą, kurią moka tiekėjas, siekiant užtikrinti, kad ji nebūtų mažesnė už pagalbos sumą.

▼B

15 straipsnis

Pranešimai

1. Per šešis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo valstybės narės informuoja Komisiją apie jo įgyvendinimo priemones, ypač apie patvirtintas kontrolės priemones.

2. Iki kiekvienų metų gruodžio 31 d. jos pateikia:

▼M1

a) informaciją apie kiekius, kuriems pagalba buvo sumokėta per praėjusius mokslo metus, ir didžiausią leistiną kiekį;

▼B

b) su pieno produktais susijusios informacijos ir skatinimo priemonių, kurių buvo imtasi išdalinant subsidijuojamus produktus mokyklose, trumpą apžvalgą;

▼M1

c) 14 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytas didžiausias einamųjų mokslo metų kainas ir jas pagrindžiančią informaciją.

▼B

16 straipsnis

Panaikinimas

Šiuo reglamentu panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 3392/93.

Nuorodos į pirmiau nurodytą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

Reglamento (EB) Nr. 3392/93 3 straipsnio 3 dalyje nustatyti nukrypimai toliau galioja taikant šį reglamentą.

Reglamento (EB) Nr. 3392/93 6 straipsnyje numatyti patvirtinimai toliau galioja taikant šį reglamentą.

17 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2001 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼M5

I PRIEDAS

PRODUKTŲ, KURIE ATITINKA BENDRIJOS PAGALBOS SKYRIMO SĄLYGAS, SĄRAŠAS

I kategorija

a) termiškai apdorotas pienas;

b) termiškai apdorotas pienas, pagardintas šokoladu ar kitaip, kurio ne mažiau kaip 90 % svorio sudaro a punkte nurodytas pienas;

c) jogurtas arba „piimä/filmjölk“ arba „piimä/fil“, pagamintas iš a punkte nurodyto pieno.

II kategorija

Nearomatizuoti ([1]) švieži ir perdirbti sūriai, kuriuose riebalai sudaro ne mažiau kaip 40 % sausosios medžiagos svorio.

III kategorija

Sūriai, kurie nėra švieži ir perdirbti, ir kuriuose riebalai sudaro ne mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos svorio.

IV kategorija

Grana Padano sūris.

V kategorija

Parmigiano-Reggiano sūris.

VI kategorija

Halloumi sūris.

([1]) Šiai kategorijai priskiriami sūriai be prieskonių yra sūriai, pagaminti vien tik iš pieno, sutariant, kad jų gamybai reikalingos medžiagos gali būti pridedamos, bet jos neturi būti naudojamos iš dalies ar visiškai pakeisti bet kurią pieno sudedamąją dalį.

▼**M5**

II PRIEDAS

Pagalbos dydžiai

a) 18,15 EUR/100 kg I kategorijos produktams;

b) 54,45 EUR/100 kg II kategorijos produktams;

c) 138,85 EUR/100 kg III kategorijos produktams;

d) 154,28 EUR/100 kg IV kategorijos produktams;

e) 169,70 EUR/100 kg V kategorijos produktams;

f) 136,13 EUR/100 kg VI kategorijos produktams.